



भारत का राजपत्र

The Gazette of India

असाधारण

EXTRAORDINARY

भाग II—खण्ड 3—उप-खण्ड (i)

PART II—Section 3—Sub-section (i)

प्राधिकार से प्रकाशित

PUBLISHED BY AUTHORITY

सं. 21]

नई दिल्ली, बुधवार, जनवरी 11, 2017/पौष 21, 1938

No. 21]

NEW DELHI, WEDNESDAY, JANUARY 11, 2017/PAUSA 21, 1938

वित्त मंत्रालय

(राजस्व विभाग)

अधिसूचना

नई दिल्ली, 11 जनवरी, 2017

सं. 02/2017-सीमा-शुल्क (एडीडी)

सा.का.नि. 21(अ).—जबकि, चीन जनवादी गणराज्य और यूरोपीय संघ (तत्खिमन पश्चात जिसे विषयगत देशों के रूप में संदर्भित किया गया है) में उत्पादित अथवा वहां से निर्यात किए जाने वाली और सीमाशुल्क टैरिफ अधिनियम, 1975 (1975 का 51) (तत्खिमन पश्चात जिसे सीमाशुल्क टैरिफ अधिनियम के रूप में संदर्भित किया गया है) की प्रथम अनुसूची के शीर्ष 7210, 7212, 7225 और 7226 के अंतर्गत आने वाले "मिश्र धातु या गैर मिश्र धातु इस्पात के क्लर कोटेड/प्री-पेटेड फ्लैट प्रोडक्ट" (तत्खिमन पश्चात जिन्हें विषयगत वस्तुओं के रूप में संदर्भित किया गया है), जिनका भारत में आयात किया जाता है, के मामले में पदनामित प्राधिकारी ने भारत के राजपत्र, असाधारण, भाग 1 खंड 1 में प्रकाशित दिनांक 20 अक्टूबर, 2016 की अधिसूचना सं 14/28/2016-डीजीएडी, के अंतर्गत प्रकाशित अपनी प्रारंभिक जांच-पड़ताल में निम्नलिखित अनंतिम निर्णय पर पहुंचे हैं कि—

- (क) विषयगत वस्तुओं का विषयगत देशों से सामान्य मूल्य से कम मूल्य पर भारत में निर्यात किया गया है;
- (ख) घरेलू उद्योग को विषयगत देशों से विषयगत आयात के कारण भारी नुकसान हुआ है;
- (ग) यह नुकसान विषयगत देशों से विषयगत वस्तुओं के ऊपर आयात के कारण हुआ है,

और उन्होंने घरेलू उद्योग को हुए नुकसान को समाप्त करने के आशय से विषयगत देशों में उत्पादित अथवा वहां से निर्यात की जाने वाली विषयगत वस्तुओं के भारत में किए जाने वाले आयात पर अनंतिम प्रतिपाठन शुल्क लगाए जाने की सिफारिश की है;

अब, अतः केंद्र सरकार सीमाशुल्क टैरिफ (डंप्ड मदों की पहचान, उनका मूल्य निर्धारण और उन पर प्रतिपाठन शुल्क का संग्रहण तथा नुकसान का निर्धारण) नियमावली, 1995 के नियम 13 और 20 के साथ पठित सीमाशुल्क टैरिफ अधिनियम की धारा 9क की उपधारा (2) द्वारा प्रदत शक्तियों का प्रयोग करते हुए पदनामित प्राधिकारी के उपर्युक्त प्रारंभिक निष्कर्षों पर विचार करने के पश्चात विषयगत वस्तुओं, जिनका विवरण निम्न तालिका के कॉलम (3) में विनिर्दिष्ट है, जो कॉलम (2) की तदनुरूपी प्रविष्टि में विनिर्दिष्ट किए अनुसार सीमाशुल्क टैरिफ अधिनियम की प्रथम अनुसूची के शीर्ष के अंतर्गत आती हैं, कॉलम (4) की तदनुरूपी प्रविष्टि में विनिर्दिष्ट किए गए देशों में उत्पादित होती हैं, कॉलम (5) की तदनुरूपी प्रविष्टि में विनिर्दिष्ट किए गए देशों से निर्यातित होती हैं, कॉलम (6) की तदनुरूपी प्रविष्टि में विनिर्दिष्ट उत्पादकों द्वारा उत्पादित होती हैं, कॉलम (7) की तदनुरूपी प्रविष्टि में विनिर्दिष्ट निर्यातकों द्वारा निर्यात की जाती हैं, के भारत में आयात किए जाने पर कॉलम (10) की तदनुरूपी प्रविष्टि में विनिर्दिष्ट मुद्रा में तथा कॉलम (9) की तदनुरूपी प्रविष्टि में विनिर्दिष्ट पैमाइश की इकाई के अनुसार उस दर पर प्रतिपाठन शुल्क लगाती है जो कि विषयगत वस्तुओं के लैंडिंग मूल्य और कॉलम (8) की तदनुरूपी प्रविष्टि में संदर्भित धनराशि के अंतर के समतुल्य हो, बशर्ते कि लैंडिंग मूल्य, कॉलम (8) में विनिर्दिष्ट मूल्य से कम हो, अर्थात्:—

तालिका

क्र.सं.	शीर्ष	वस्तुओं का विवरण	मूल देश	निर्यातक देश	उत्पादक देश	निर्यातक	धनराशि	इकाई	मुद्रा
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8)	(9)	(10)
1.	7210, 7212, 7225 और 7226	प्रीपेटेड, पेटेड, कलर कोटेड, या आर्गेनिक कोटेड, फ्लैट स्टील्स, चाहे वे कॉयल्य में हों या न हों, चाहे वे जिंक, एल्यूमीनियम-जिंक के मैटेलिक कोटेड सबस्ट्रेट या अन्य किसी सबस्ट्रेट वाले हों या नहीं, इनमें वे प्लेटें शामिल नहीं हैं जिनकी मोटाई 6 मिमी या इससे अधिक हो	चीन जनवादी गणराज्य	चीन जनवादी गणराज्य	कोई	कोई	849	मीट्रिक टन	अमेरिकी डॉलर
2.	उपरोक्त	उपरोक्त	चीन जनवादी गणराज्य	विषयगत देशों के अलावा कोई अन्य देश	कोई	कोई	849	मीट्रिक टन	अमेरिकी डॉलर
3.	उपरोक्त	उपरोक्त	विषयगत देशों के अलावा कोई अन्य देश	चीन जनवादी गणराज्य	कोई	कोई	849	मीट्रिक टन	अमेरिकी डॉलर
4.	उपरोक्त	उपरोक्त	यूरोपीय संघ	यूरोपीय संघ	कोई	कोई	849	मीट्रिक टन	अमेरिकी डॉलर
5.	उपरोक्त	उपरोक्त	यूरोपीय संघ	विषयगत देशों के अलावा कोई अन्य देश	कोई	कोई	849	मीट्रिक टन	अमेरिकी डॉलर
6.	उपरोक्त	उपरोक्त	विषयगत देशों के अलावा कोई अन्य देश	यूरोपीय संघ	कोई	कोई	849	मीट्रिक टन	अमेरिकी डॉलर

2. इस अधिसूचना के अंतर्गत लगाया गया प्रतिपाठन शुल्क इस अधिसूचना के भारत के राजपत्र में प्रकाशन की तारीख से अधिकतम 6 माह (जब तक इससे पूर्व रद्द, अधिक्रमित अथवा संशोधित नहीं कर दिया जाए) के लिए लागू होगा तथा इसका भुगतान भारतीय मुद्रा में किया जाएगा।

स्पष्टीकरण — इस अधिसूचना के प्रयोजनों के लिए-

- (क) इस अधिसूचना के आशय से आयात के 'लैंडेड मूल्य' से अभिप्राय सीमाशुल्क अधिनियम, 1962 (1962 का 52) के अंतर्गत सीमाशुल्क द्वारा निर्धारित निर्धारण मूल्य से हैं और इसमें सीमाशुल्क टैरिफ अधिनियम, 1975 के अंतर्गत धारा 3, 3क, 8ब, 9 और 9क के अंतर्गत लगने वाले उद्धरण को छोड़कर सभी सीमाशुल्क छूटियां शामिल हैं;
- (ख) ऐसे प्रतिपाटन शुल्क की गणना के आशय से लागू विनिमय दर वह दर होगी जो भारत सरकार, वित्त मंत्रालय (राजस्व विभाग) द्वारा सीमाशुल्क अधिनियम, 1962 (1962 का 52) की धारा 14 के अंतर्गत प्रदत्त शक्तियों का प्रायोग करते हुए समय-समय पर जारी अधिसूचना में विनिर्दिष्ट की जाती है और विनिमय दर के निर्धारण की संगत तारीख, उक्त सीमाशुल्क अधिनियम, 1962 की धारा 46 के अंतर्गत बिल ऑफ एंट्री के प्रस्तुतीकरण की तारीख होगी।

[फा. सं. 354/190/2016 –टीआरयू]

अनुराग सहगल, अवर सचिव

**MINISTRY OF FINANCE
(Department of Revenue)
NOTIFICATION**

New Delhi, the 11th January, 2017

No. 02/2017-Customs (ADD)

G.S.R. 21(E).—Whereas, in the matter of “Colour coated/pre-painted flat products of alloy or non-alloy steel” (hereinafter referred to as the ‘subject goods’), falling under headings 7210, 7212, 7225 and 7226 of the First Schedule to the Customs Tariff Act, 1975 (51 of 1975) (hereinafter referred to as the ‘Customs Tariff Act’), originating in, or exported from People’s Republic of China and European Union (hereinafter referred to as the ‘subject countries’), and imported into India, the designated authority in its preliminary findings published in the Gazette of India, Extraordinary, Part I, Section 1, *vide* notification number 14/28/2016-DGAD, dated the 20th October, 2016, read with corrigendum number 14/28/2016-DGAD, dated the 30th November, 2016, has come to the provisional conclusion that –

- (a) the subject goods have been exported to India from the subject countries below normal value;
- (b) the domestic industry has suffered material injury on account of subject imports from the subject countries; and
- (c) the injury has been caused by the dumped imports of the subject goods from the subject countries,

and has recommended imposition of provisional anti-dumping duty on imports of the subject goods, originating in, or exported from subject countries and imported into India, in order to offset dumping and injury;

Now, therefore, in exercise of the powers conferred by sub-section (2) of section 9A of the Customs Tariff Act, read with rules 13 and 20 of the Customs Tariff (Identification, Assessment and Collection of Anti-dumping Duty on Dumped Articles and for Determination of Injury) Rules, 1995, the Central Government, after considering the aforesaid preliminary findings of the designated authority, hereby imposes on the subject goods, the description of which is specified in column (3) of the Table below, falling under heading of the First Schedule to the Customs Tariff Act as specified in the corresponding entry in column (2), originating in the countries as specified in the corresponding entry in column (4), exported from the countries as specified in the corresponding entry in column (5), produced by the producers as specified in the corresponding entry in column (6), exported by the exporters as specified in the corresponding entry in column (7), imported into India, an anti-dumping duty at a rate which is equivalent to difference between the amount mentioned in the corresponding entry in column (8) and the landed value of the subject goods, provided the landed value is less than such amount specified in column (8), in the currency as specified in the corresponding entry in column (10) and as per unit of measurement as specified in the corresponding entry in column (9) of the said Table, namely :—

TABLE

Sl. No.	Heading (2)	Description of goods (3)	Country of origin (4)	Country of export (5)	Producer (6)	Exporter (7)	Amount (8)	Unit (9)	Currency (10)
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8)	(9)	(10)
1.	7210, 7212, 7225 and 7226	Pre-painted, painted, colour coated or organic coated flat steels in coils or not in coils whether or not with metallic coated substrate of zinc, aluminium-zinc or any other substrate coating, excluding plates of thickness 6mm or more	People's Republic of China	People's Republic of China	Any	Any	849	Metrictonne	United States Dollar
2.	- do -	- do -	People's Republic of China	Any country other than the subject countries	Any	Any	849	Metrictonne	United States Dollar
3.	- do -	- do -	Any country other than the subject countries	People's Republic of China	Any	Any	849	Metrictonne	United States Dollar
4.	-do-	-do-	European Union	European Union	Any	Any	849	Metrictonne	United States Dollar
5.	-do-	-do-	European Union	Any country other than the subject countries	Any	Any	849	Metrictonne	United States Dollar
6.	-do-	-do-	Any country other than the subject countries	European Union	Any	Any	849	Metrictonne	United States Dollar

2. The anti-dumping duty imposed under this notification shall be effective for a period not exceeding six months (unless revoked, superseded or amended earlier) from the date of publication of this notification in the Official Gazette and shall be paid in Indian currency.

Explanation.- For the purposes of this notification,-

- (a) “landed value” of imports for the purpose of this notification means the assessable value as determined by the customs under the Customs Act, 1962 and includes all duties of customs except duties levied under sections 3, 3A, 8B, 9 and 9A of the Customs Tariff Act, 1975;
- (b) rate of exchange applicable for the purpose of calculation of such anti-dumping duty shall be the rate which is specified in the notification of the Government of India, in the Ministry of Finance (Department of Revenue), issued from time to time, in exercise of the powers conferred by section 14 of the Customs Act, 1962 (52 of 1962), and the relevant date for the determination of the rate of exchange shall be the date of presentation of the bill of entry under section 46 of the said Customs Act, 1962.

[F. No. 354/190/2016-TRU]

ANURAG SEHGAL, Under Secy.